

KÄYTTÖOHJE

FI | RESQTEC käyttöohje

POD JÄRJESTELMÄ



SISÄLTÖ

SISÄLTÖ.....	2
1 ESITTELY: TURVALLISUUS ENSIN.....	3
1.1 Turvallisuushuomautukset.....	3
1.2 Yleiset turvallisuusohjeet	3
1.3 Turvallisuusohjeet.....	5
1.4 Työkalun tunnistus.....	6
1.5 Mallit.....	6
2 TUOTETIEDOT	7
2.1 Esittely	7
2.2 Pod järjestelmän kuvaus.....	7
2.2 MONOPOD pääty, osat.....	8
2.3 BIPOD pääty, osat	9
2.4 TRIPOD pääty, osat.....	10
3 TUOTEVALIKOIMA.....	11
3.1 Lisäosat	11
4 YLEISET KÄYTTÖOHJEET.....	14
4.1 Ennen käyttöä	14
4.2 Monopod järjestelmän kokoaminen	15
4.3 Bipod järjestelmän kokoaminen	16
4.4 Tripod järjestelmän kokoaminen	18
5 TEKNISET TIEDOT	23
5.1 MONOPOD paino, mitat ja kapasiteetti.....	23
5.2 BIPOD paino, mitat ja kapasiteetti	23
5.3 TRIPOD paino, mitat ja kapasiteetti.....	23
6 HUOLTO JA VARASTOINTI.....	24
6.1 Yleiset huolto-ohjeet Virhe. Kirjanmerkkiä ei ole määritetty.	
6.2 Huolto käytön jälkeen.....	24
6.3 Säännöllinen huolto (vähintään joka 3. kuukausi)	26
6.4 Vuosittainen huolto	27
6.5 Varastointi	27
7 VAROITUKSET JA RAJOITUKSET	28
7.1 Yleiset ohjeet	28
7.2 Jatkokappaleet	29
7.3 Kulma-asennot	32
8 VIANETSINTÄ.....	37
9 TAKUU	38
10 TIEDONANTO	39
11 YHTEYSTIEDOT	40

1 ESITTELY: TURVALLISUUS ENSIN

1.1 Turvallisuushuomautukset



Tämä käyttöohje sisältää varoitusmerkkejä. Ne viittaavat todennäköisiin riskeihin, jotka saattavat johtaa loukkaantumiseen tai käytettävien välineiden vaurioitumiseen. Nämä ohjeet on luettava huolellisesti ja perehdyttävä niiden sisältöön. Varoitukset on merkitty alla kuvatulla turvallisuussymbolilla:

Todennäköisiä vaaroja on kuvattu niiden mahdollisten syiden kautta ja annettu lisäksi ohjeita vaurioiden synnyn ehkäisemiseen tai vaurioiden vähentämiseen.



Erikseen on korostettu muita tärkeitä tietoja. Käyttäjän huomiota herättämään on käytetty lamppu-symbolia: Lamppu-symboli viittaa esimerkiksi huoltoa helpottaviin ohjeisiin tai tilanteeseen, jossa on otettava yhteyttä jälleenmyyjään/toimittajaan.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

RESQTEC pelastusvälineet on suunniteltu turvallisiksi käyttää. Kaikkien käyttäjien on luettava tässä käyttöohjeessa annetut käyttö- ja turvallisuusohjeet sekä perehdyttävä niiden sisältöön. Käyttäjän turvallisuus riippuu saadusta, vastuuhenkilön järjestämästä opastuksesta ja siitä, että välineitä käytetään vain niiden käyttötarkoitukseen. Seuraavia turvallisuusohjeita on noudatettava kaikissa tilanteissa.



OHJEIDEN LAIMINLYÖNTI SAATTAA AIHEUTTAA VAKAVIA HENKILÖVAHINKOJA JA/TAI OMAISUUDEN JA/TAI VÄLINEIDEN VAURIOITUMISEN

- RESQTEC pelastusvälineitä saavat käyttää ainoastaan vastuuhenkilön järjestämän opastuksen saaneet, joilla on siihen paikallisten määräysten mukainen valtuus ja kelpoisuus.
- Huomaa, että tämä ei ole kaiken kattava koulutusohje. Tämä ohje on tarkoitettu viitteelliseksi ohjeeksi työskenneltäessä tällä nimenomaisella välineellä ja käyttäjän tulee jo ennalta omata pelastusvälineiden käytön edellyttämät taidot ja pätevyys.
- Välineiden käsittelyssä on käytettävä henkilösuojaimia paikallisten määräysten mukaisesti. Varustuksen tulisi sisältää vähintään käsineet, suojakypärä, suojalasit ja suojavaatteet.



- Ennen laitteen käyttöä tarkista kaikki osat vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä viallista välinettä.
- Pysy valppaana. Älä käytä välineitä väsyneenä.
- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä varaosia.
- Tämän välineen kanssa saa käyttää vain RESQTECin hyväksymiä lisävarusteita. Muiden lisävarusteiden käyttö voi johtaa ennalta arvaamattomaan tai epäluotettavaan välineen käyttäytymiseen ja on kiellettyä.

DANGER

PERSONAL RESPONSIBILITY CODE

The member companies of FEMSA that provide emergency response equipment and services want responders to know and understand the following:

1. Firefighting and Emergency Response are inherently dangerous activities requiring proper training in their hazards and the use of extreme caution at all times.
2. It is your responsibility to read and understand any user's instructions provided with any piece of equipment you may be called upon to use.
3. It is your responsibility to know that you have been properly trained in Firefighting and/or Emergency Response and in the use, precautions, and care of any equipment you may be called upon to use.
4. It is your responsibility to be in proper physical condition and to maintain the personal skill level required to operate any equipment you may be called upon to use.
5. It is your responsibility to know that your equipment is in operable condition and has been maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Failure to follow these guidelines may result in death, burns or other severe injury.



Fire and Emergency Manufacturers and Services Association, Inc.
P.O. Box 147, Lynnfield, MA 01940 www.FEMSA.org

Copyright 2004 FEMSA. All Rights Reserved

VAARA!

HENKILÖKOHTAISEN VASTUUN OHJE

FEMSA on amerikkalainen palo- ja pelastusvälineiden valmistajien ja palveluntarjoajien yhdistys. Sen jäsenyritykset haluavat käyttäjien tietävän ja ymmärtävän seuraavat asiat:

1. Palo- ja pelastustehtäviin liittyy luonnostaan vaarallisia toimia, jotka vaativat kunnollisen harjoittelun ja perehtymisen vaaroihin sekä aina noudatettavan äärimmäisen varovaisuuden.
2. Sinun vastuullasi on lukea ja ymmärtää kaikki toimitetut ohjeet niistä laitteista, joita saatat joutua käyttämään.
3. Sinun vastuullasi on tietää, että olet saanut riittävän koulutuksen palo- ja pelastustehtäviin, sekä käytöstä, varoimista ja huollosta koskien laitetta, jota saatat joutua käyttämään.
4. Sinun vastuullasi on olla vaadittavassa fyysisessä kunnossa ja ylläpitää laitteen käsittelyssä taitotasoa sillä laitteella, jota saatat joutua käyttämään.
5. Sinun vastuullasi on tietää, että käyttämäsi laite on käyttökunnossa ja sitä on huollettu valmistajan ohjeiden mukaisesti.
6. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa kuoleman, palovammoja tai muita vakavia vammoja.

1.3 Turvallisuusohjeet

Ennen Pod järjestelmien ja niihin liittyvien välineiden ja lisävarusteiden asentamista, suorita kattava arviointi aiotusta käyttötarkoituksesta ja mahdollisia vaaroja vastaan tarvittavista turvatoimista. Lue ja perehdy tähän käyttöohjeeseen ennen käyttöä.

Välineen VAROITUS ja TURVAMERKINNÄT varoittavat käyttäjää erityisistä käyttöön liittyvistä vaaroista. Mikäli ne ovat vahingoittuneet tai lukukelvottomat, ota yhteyttä toimittajaan uusien saamiseksi niiden tilalle.

Ennen Pod järjestelmien asentamista huomioi seuraava:

- MONO-, BI- ja TRIPOD järjestelmät on suunniteltu tietyille voimille. Älä ylitä niiden maksimikapasiteettia.
- käytössä, ja huomioiden maksimi kapasiteetti, Tripodissa ei tule ilmetä mitään poikkeamaa, siirtymää tai epämuodostumaa. Ota yhteys tuotteen toimittajaan, mikäli tällaista ilmenee.
- Tripodia voi käyttää kerralla enintään kaksi (2) henkilöä.
- Ennen käyttöä varmista asennuksen kunnollisuus testaamalla.
- Ennen käyttöä varmista, että POD järjestelmä on riittävästi varmistettu takaamaan maksimaalisen stabiliteetin. Lisätietoa kappaleissa 4 ja 6.
- Rajoitukset, katso kappale 7. Älä jätä näitä rajoituksia huomiotta.
- PROFIX-MAX –tukea ei voi irrottaa, jos sen päällä on jokin aksiaalipaino. Poista ennen tuen irrottamista kaikki sen päällä olevat kuormat.
- PROFIX-MAX on suunniteltu tukemaan kuormaa, joka vaikuttaa sen pätyihin . Älä koskaan kuormita PROFIX-MAXia sivulta, älä käytä sitä portaana tai ripusta siihen mitään .



1.4 Työkalun tunnistus

Tunnistuksella varmistetaan, että tämä käyttöohje toimitetaan tämän tietyn työkalun mukana ja sen tulee aina olla saatavilla viitattaessa juuri tähän työkaluun. Työkalun käyttöiän aikana tätä ohjetta ja huoltokirjaa ei tule erottaa työkalusta. Tämä käyttöohje tarkoitettu RESQTEC Pod järjestelmille.

Pod:

Sarjanumero:

Myyjä/toimittaja:

1.5 Mallit

Tämä käyttöohje koskee seuraavia malleja:

Taulukko 1. Mallit

Tuotenumero	Nimi
8420.2650	Monopod pääty
8420.2600	Bipod pääty
8420.0600	Tripod pääty

2 TUOTETIEDOT

2.1 Esittely

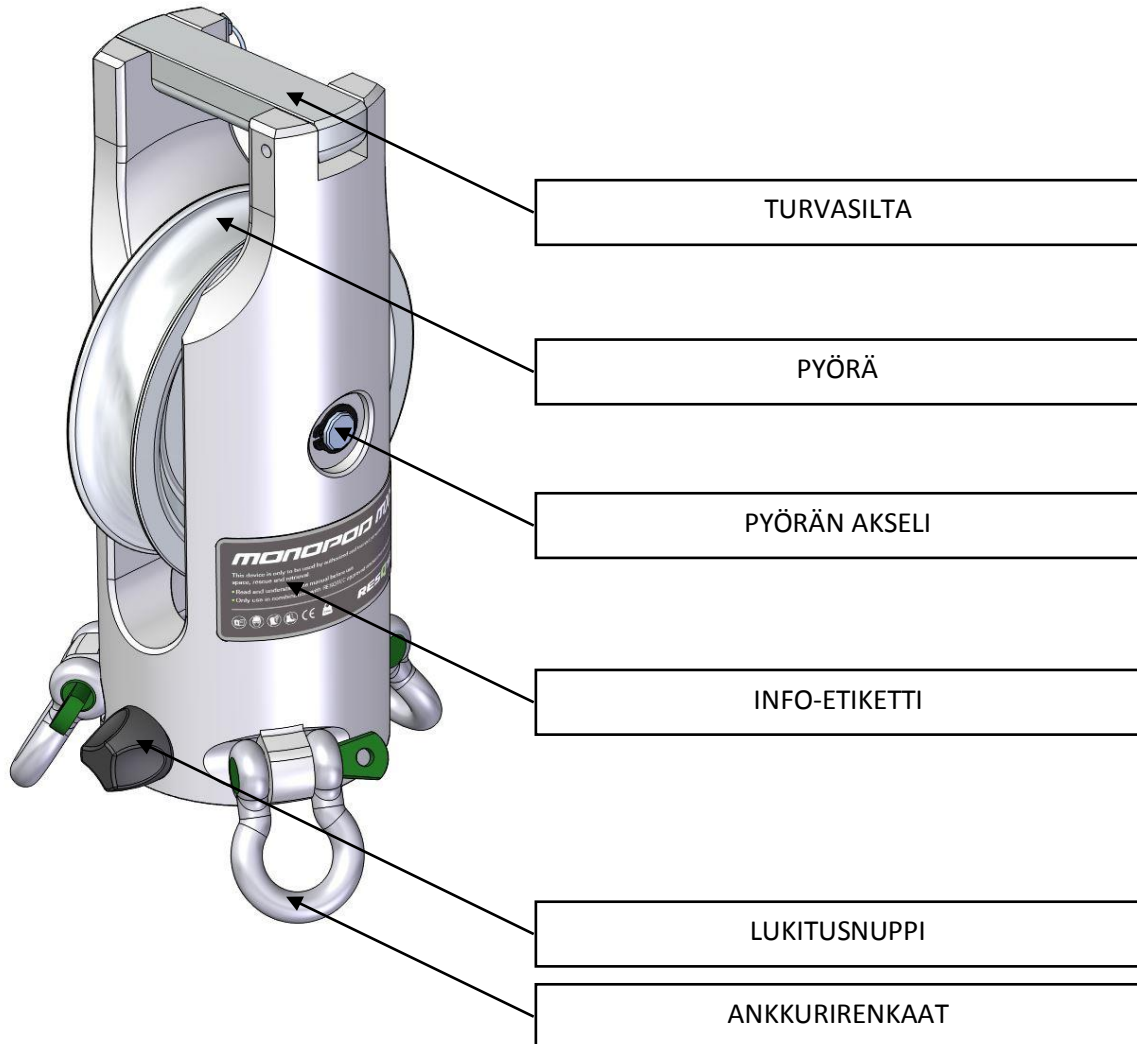
Kiitos, että olet valinnut käyttöösi RESQTEC välineet. Uskomme täyttävämme odotuksesi. Tämä käyttöohje on laadittu huolellisesti, jotta käyttäjä saisi kaiken tarpeellisen tiedon. Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja optimaalisen välineiden käytön. Nämä ohjeet sisältävät oleellista tietoa turvallisesta ja optimaalisesta käytöstä.

2.2 Pod järjestelmän kuvaus

Pod järjestelmä on suunniteltu ja valmistettu palomiesten, USAR-tiimien ja muiden pelastustyöntekijöiden avuksi erilaisiin vastaantuleviin nosto-operaatioihin. Uskomme tämän työkalun mallin mahdollistavan työskentelyn näissä olosuhteissa ei ainoastaan tilanteen selvittämiseksi, vaan myös työn suorittamisen turvallisemmin.

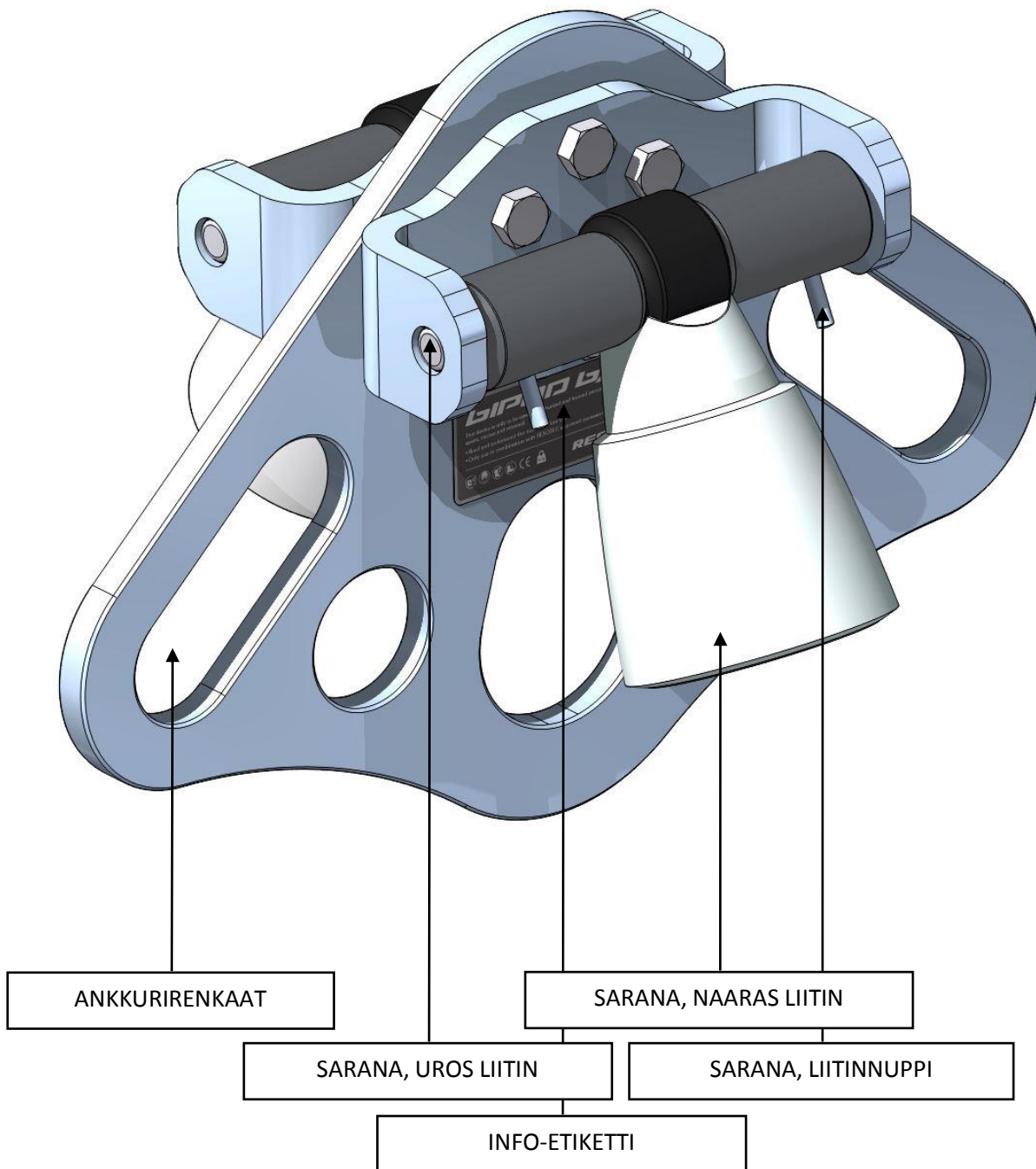
2.2 MONOPOD pääty, osat

Kuva 1. MONOPOD pääty, osat



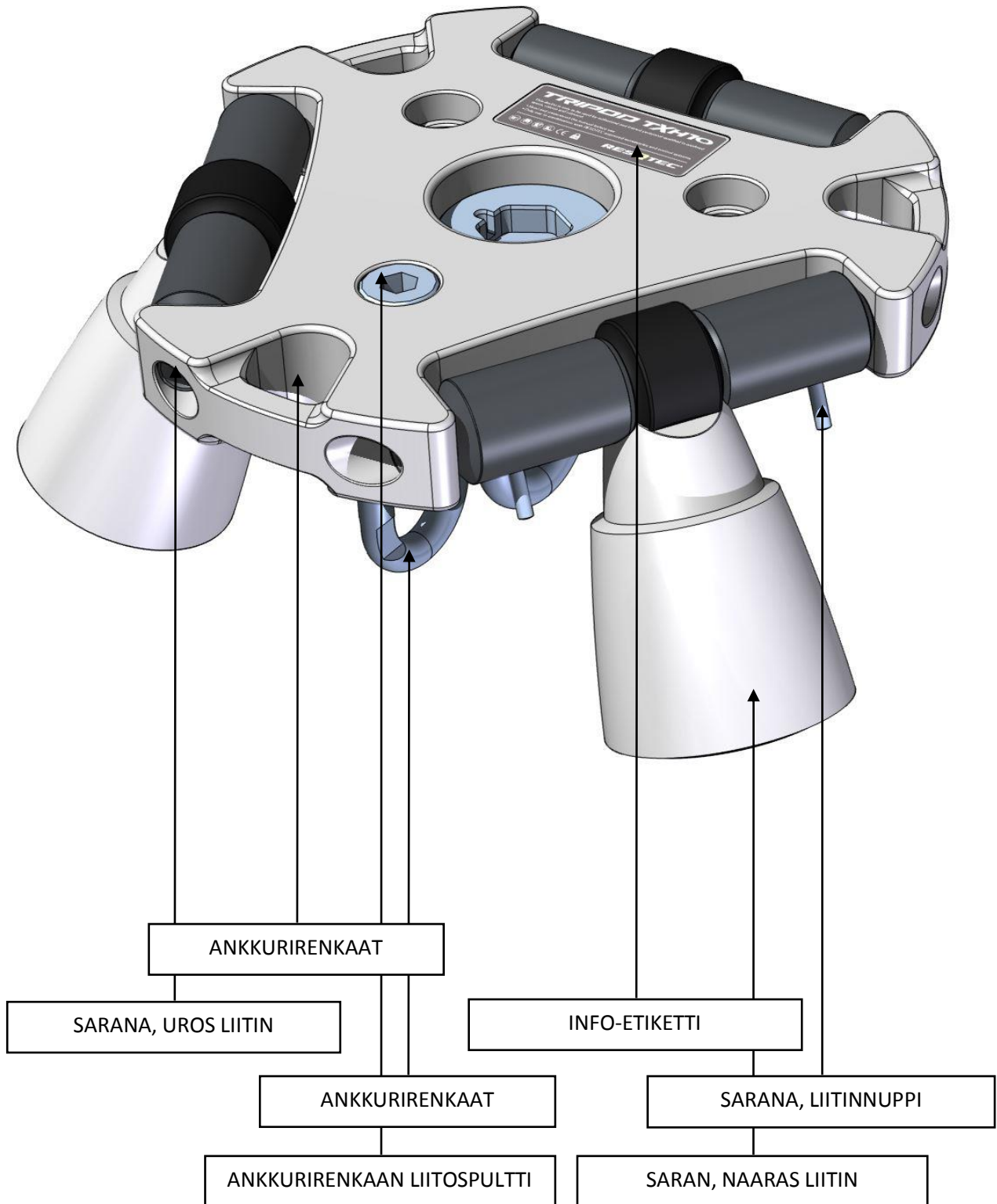
2.3 BIPOD pääty, osat

Kuva 2. BIPOD pääty, osat



2.4 TRIPOD pääty, osat




Kuva 3. TRIPOD pääty, osat



3 TUOTEVALIKOIMA

3.1 Lisäosat

Taulukko 2. Lisäosat

Tuotenumero	Nimike	Kuva	Käyttö & Rajoitukset
8420.2650	MONOPOD PÄÄTY		Asennetaan mihin tahansa PROFIX-MAX tukeen
8420.2600	BIPOD PÄÄTY		Asennetaan kahteen PROFIX-MAX tukeen
8420.0600	TRIPOD PÄÄTY		Asennetaan kolmeen PROFIX-MAX tukeen
8410.0290.20 8410.0300.20 8410.0310.20 8410.0320.20 8410.0330.20	PXM – 470 PXM – 600 PXM – 880 PXM – 1400 PXM - 2300		Katso PROFIX-MAX käyttöohje

8420.0060	POWERPLATE LEVY		<p>Asennetaan MULTI-SWIVEL niveleen käyttäen POWERPLATE LIITOSTULPPAA</p> <p> Yhteensopiva myös RESQTEC NT-tyynyjen ja CribBlock tukipalasarjojen kanssa.</p> <p> VARMISTA AINA, ETTÄ POWERPLATE LEVYN METALLIPINTA TULEE TYÖKALUA VASTEN. KUMIPINNAN TULEE OLLA KOHDEN MAATA TAI KUORMAA.</p>
8700.2075	POWERPLATE LIITOSTULPPA		<p>Käytetään MULTI-SWIVELin ja POWERPLATE LEVYN yhdistämiseen</p>
8420.0110	MULTI-SWIVEL		<p>Liitetään PROFIX-MAX tukeen</p> <p> Yhteensopiva POWERPLATE LEVYN ja RESQTEC V-sarjan tankolevittimien kanssa</p>
9800.8010	MAAPIIKKI		<p>Käytetään lisävarmistuksena. Voidaan käyttää yhdessä POWERPLATE LEVYN kanssa.</p> <p> POWERPLATE LEVYN kädensijan läpi työnnettynä estää liukumisen vaakasuunnassa</p>
8410.1500	MONITOIMI- TYÖKALU		<p>Voidaan käyttää vasarana, kankena, sorkkarautana, reiän tekemiseen, liitostulpan avaamiseen/sulkemiseen sekä PROFIX-MAX tuen säätörenkaaseen</p>

8430.0180	SARANA		<p>Naarasliitin liitetään PROFIX-MAX tukeen.</p> <p>Urosliittimet liitetään TRIPOD tai BIPOD päädyn asennusreikiin.</p> <p>Urosliittimet avataan painamalla kahta saranan varressa olevaa nuppia vastakkaiseen suuntaan.</p> <p> TRIPOD ja BIPOD SARANAT ovat yhteensopivia RAKER RAIL seinäntuenta-kiskon kanssa</p>
8420.2558	KETJUT koukuilla ja säädöllä		<p>Käytetään varmistamiseen BI- ja TRIPOD päätyjen kanssa yhdistämällä POWERPLATE LEVYIT</p> <p> Soveltuu käytettäväksi myös muissa tilanteissa</p>

4 YLEISET KÄYTTÖOHJEET

4.1 Ennen käyttöä

Ottaessasi vastaan tuotteet, tarkasta pakkaukset mahdollisten vaurioiden varalta ja ilmoita puutteista toimittajalle. Vahinko on voinut syntyä kuljetuksen aikana. Pura pakkaukset pystyasennossa ja tarkasta työkalut vaurioiden tai vuotojen varalta. Varmista, että työkalu vastaa tilausta tarkastamalla tekniset tiedot työkalun pintaan kiinnitetystä tarrasta.



TARKASTA TYÖKALUT VAURIOIDEN VARALTA. ÄLÄ KÄYTÄ TYÖKALUA, ELLEI SE OLE ASIANMUKAISESSA KUNNOSSA. ILMOITA VÄLITTÖMÄSTI TOIMITTAJALLE HAVAITSEMISTASI PUUTTEISTA.


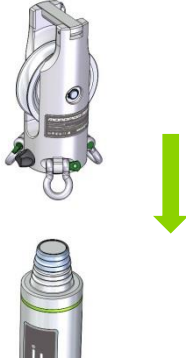


Yleisesti voidaan erottaa seuraavan eri tyyppiset operaatiot:

- Monopod järjestelmän kokoaminen
- Bipod järjestelmän kokoaminen
- Tripod järjestelmän kokoaminen

4.2 Valmistelut ennen käyttöä




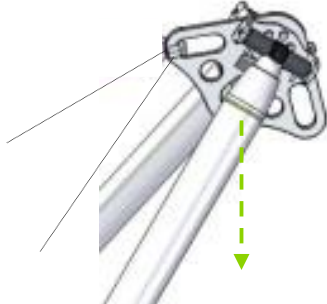
<ul style="list-style-type: none">▪ Tarkasta Pod pääty ja saranat. Älä käytä, jos niissä on nähtävissä vaurioita ja/tai ne eivät toimi tarkoitetulla tavalla.	<ul style="list-style-type: none">▪ Lisätietoja kappaleessa 6.
Tarkasta ProFix Max tuen sylinteri ja mäntä. Älä käytä, jos niissä on nähtävissä vaurioita ja/tai ne eivät toimi tarkoitetulla tavalla.	<ul style="list-style-type: none">▪ Lisätietoja kappaleessa 6.
<ul style="list-style-type: none">▪ Tarkasta lukituspainikkeen toiminta. ProFix Max tuen tulee lyhentyä sujuvasti painiketta painettaessa.	<ul style="list-style-type: none">▪ Lisätietoja kappaleessa 6.

4.3 Monopod järjestelmän kokoaminen







<p>1. Liitä MULTI-SWIVEL POWERPLATE LEVYYN</p>	
<p>2. Liitä MONOPOD PÄÄTY PROFIX-MAX tuen sylinteripäättyyn.</p>	
<p>3. Liitä PROFIX-MAX tuen männän puoleinen pääty (säätörengas) MULTI-SWIVEL niveleeseen.</p>	
<p>4. Varmista sekä POWERPLATE LEVY että MONOPOD PÄÄTY vähintään kahteen suuntaan, V-muodossa.</p>	
<p>5. Asenna nosto/vetovälineet</p>	






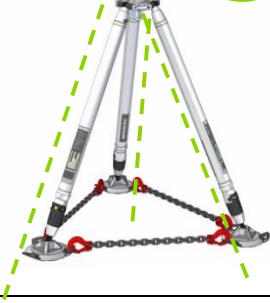

4.4 Bipod järjestelmän kokoaminen

<p>1. Liitä kaksi MULTI-SWIVEL niveltä kahteen POWERPLATE LEVYYN</p>	
<p>2. Sijoita kaksi MULTI-SWIVEL/ POWERPLATE LEVY yhdistelmää haluamaasi Bipod paikkaan</p> <p> Varmista, että PowerPlate levyjen kahvat ovat vastakkain.</p>	
<p>3. Liitä PROFIX-MAX tuet (mäntäpäät, säätörengas) kahteen MULTI-SWIVEL niveleen.</p>	
<p>4. Liitä BIPOD PÄÄTY PROFIX-MAX tukiin (sylinteripäät)</p>	

<p>5. Aseta Bipod haluttuun asentoon. Liitä sulkurengas BIPOD PÄÄDYN ulompaan ankkurirenkaaseen ja varmista BIPOD vähintään kahteen suuntaan, V-muodossa.</p>	
<p>6. Varmista POWERPLATE LEVYTT käyttäen ketjuja. Säädä ketjut kireälle.</p> <p> ÄLÄ KÄYTÄ KÖYTTÄ TAI KIRISTYSLIINOJA. NE VOIVAT VENYÄ AIHEUTTAEN VAARATILANTEEN</p>	
<p>7. Varmista BIPOD lisäksi estämällä liikkuminen sivuttain.</p>	
<p>8. Liitä nostolaite ankkurirenkaaseen linjassa painopisteen kanssa</p>	

4.5 Tripod järjestelmän kokoaminen

<p>1. Liitä MULTI-SWIVEL nivelet kolmeen POWERPLATE LEVYYN</p>	
<p>2. Sijoita kaksi MULTI-SWIVEL/POWERPLATE LEVY yhdistemää haluttuun Tripod paikkaan</p>	
<p>3. Kokoamisen helpottamiseksi sijoita MULTISWivel nivelten 90° kulman mahdollistava aukko on kohden kolmannen jalan paikkaa</p>	
<p>4. Liitä kahden PROFIX-MAX tuen mäntäpäädyt (säätörengas) kahteen MUTLI-SWIVEL niveleen</p>	
<p>5. Liitä TRIPOD PÄÄTY kahden PROFIX-MAX tuen sylinteripäätyihin</p> <p> Tämä on helpointa tehdä, kun molemmat ProFix Max tuet ovat pitkällään maata vasten.</p>	

<p>6. Nosta Tripod pystyyn.</p> <p> Pidä kolmas MultiSwivel ja ProFix Max yhdistelmä lähellä.</p>	
<p>7. Liitä kolmas (viimeinen) ProFix Max tuki Tripod päädyn saraan.</p> <p>Sijoita samanaikaisesti kolmas ja viimeinen MultiSwivel/PowerPlate yhdistelmä paikalleen ja yhdistä ProFix Max tukeen.</p>	
<p>8. Varmista yhdistämällä kolme POWERPLATE LEVYÄ toisiinsa ketjuilla.</p> <p> ÄLÄ KÄYTÄ KÖYTTÄ TAI KIRISTYSLIINOJA. NE VOIVAT VENYÄ AIHEUTTAEN VAARATILANTEEN</p>	
<p>9. Varmista Tripod kappaleen 4.6. mukaisesti.</p>	
<p>10. Asenna nostovälineet. Lisätietoa kappaleessa 7.6.</p>	

4.6 Tripodin stabilointi

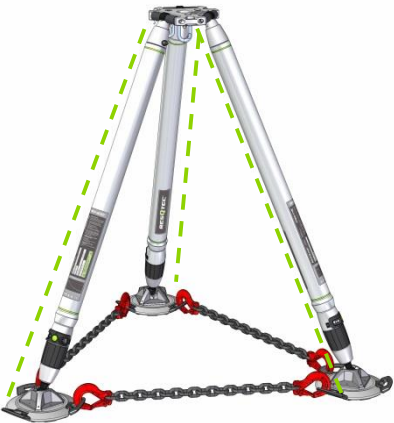

Tripodin lisävarmistamiseen tulee käyttää köyttä. Käytä Tripod päädyn ankkurirenkaita köyden kiinnittämiseen. Toinen pää voidaan kiinnittää 1. Powerplate levyyn tai 2. kulmaan maata kohden alustaan tai kohteeseen Tripodin lähellä.



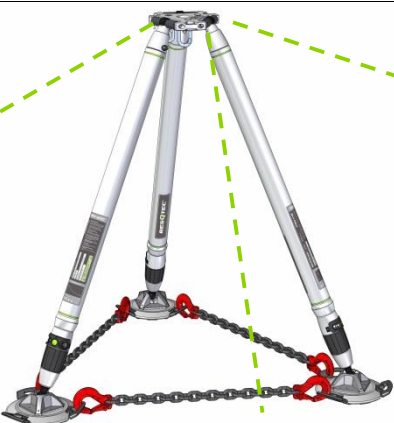

Käytä kaikkia kolmea Tripod päädyn ankkurirengasta ja varmista kolmeen suuntaan maksimaalisen stabiliteetin saavuttamiseksi.



TILANNE 1: TRIPODIN STABILOINTI ANKKURIRENKAITA KÄYTTÄEN

Tripod päädyn varmistaminen PowerPlate levyihin.		
--	--	---

TILANNE 2: TRIPODIN STABILOINTI MAAHAN TAI KOHTEESEEN LÄHELLÄ

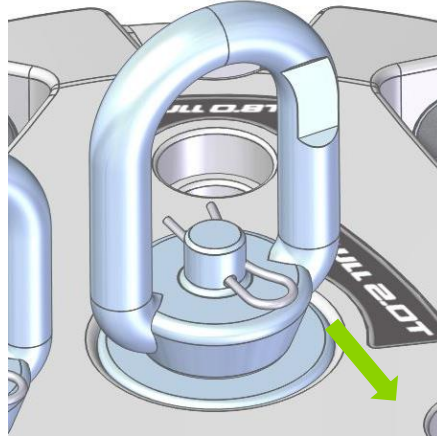
Tripod päädyn varmistaminen maahan tai kohteeseen lähellä.		
--	---	---



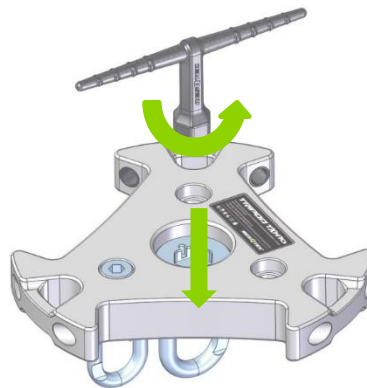
MOLEMPIA MENETELMIÄ VOIDAAN KÄYTTÄÄ SAMANAIKAISESTI.

4.7 Ankkuripisteen irrottaminen

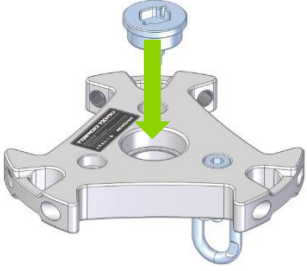
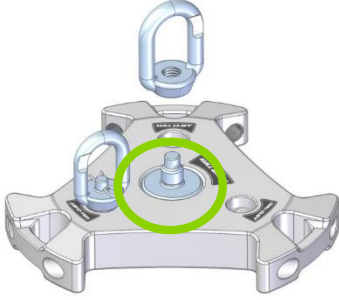
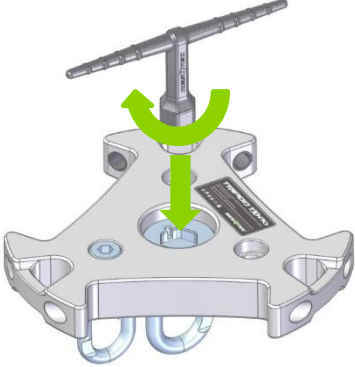
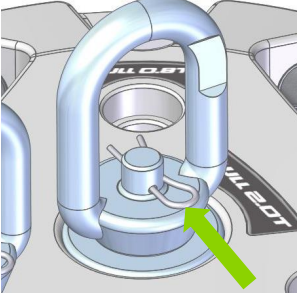
1. Poista lukitusokka.



2. Pidä kiinni ankkurirenkaasta, käytä tulppa-avainta (käännä vastapäivään) ankkurirenkaan irrottamiseksi.



4.8 Ankkuripisteen liittäminen

<p>1. Laita ankkurin liitostulppa koloonsa.</p>	 A 3D perspective view of a grey anchor bracket with a central hole. A blue anchor pin is being inserted into the hole, indicated by a green arrow pointing downwards.
<p>2. Asenna ankkurirengas liitostulppaan kiertämällä myötäpäivään muutama kierros.</p>	 A 3D perspective view of the anchor bracket with the blue anchor ring partially attached to the pin. A green circle highlights the ring, and a green arrow indicates a clockwise rotation.
<p>3. Pidä kiinni ankkurirenkaasta ja käytä tulppa-avainta (käännä myötäpäivään) ankkurirenkaan kiinnittämiseen.</p>	 A 3D perspective view of the anchor bracket with the blue anchor ring fully attached. A black pinning tool is being used to secure the ring, with a green arrow pointing down and a green curved arrow indicating clockwise rotation.
<p>4. Laita lukitussokka.</p>	 A close-up 3D perspective view of the blue anchor ring. A blue locking socket is being inserted into the ring, indicated by a green arrow pointing towards the socket.

5 TEKNISET TIEDOT

5.1 MONOPOD paino, mitat ja kapasiteetti

Taulukko 3. MONOPOD tekniset tiedot

Mitat (pituus x leveys x korkeus)	225 x 112 x 116 mm
Paino	2.6 kg
Kapasiteetti	0.8 tonnia
Nostokapasiteetti (keskellä)	0.8 tonnia
EN 795-TYPE B	Mukainen
EN 16415-TYPE B	Mukainen

5.2 BIPOD paino, mitat ja kapasiteetti

Taulukko 4. BIPOD tekniset tiedot

Mitat (pituus x leveys x korkeus)	377 x 260 x 136 mm
Paino	10.3 kg
Kapasiteetti	4 tonnia
Nostokapasiteetti (keskellä)	4 tonnia
EN 795-TYPE B	Mukainen
EN 16415-TYPE B	Mukainen

5.3 TRIPOD paino, mitat ja kapasiteetti

Taulukko 5. TRIPOD tekniset tiedot

Mitat (pituus x leveys x korkeus)	300 x 300 x 131 mm
Paino	10.1 kg
Kapasiteetti	10 tonnia
Nostokapasiteetti (keskellä)	2 tonnia (keskellä)
Kokonais nostokapasiteetti	4.4 tonnia (2 tonnia + 3x 0.8 tonnia)
EN 795-TYPE B	Mukainen
EN 16415-TYPE B	Mukainen

6 HUOLTO JA VARASTOINTI





Yleisesti on tärkeintä pitää työkalu puhtaana. Puhdas työkalu on myös turvallinen työkalu! Puhdas työkalu ei myöskään kulu yhtä nopeasti ja näin voidaan saavuttaa pidempi käyttöikä.

6.1 Huolto käytön jälkeen

Taulukko 6. Huolto käytön jälkeen

	TOIMENPIDE	KUVAUS	LISÄTIETO
1.	Puhdista ja kuivaa työkalu ja käytetyt lisävarusteet ennen niiden varastointia.	<ul style="list-style-type: none">Käytä kuivaa paperiliinaa	 ÄLÄ käytä öljyä
2.	Tarkista työkalu ja lisävarusteet vaurioiden varalta	<ul style="list-style-type: none">Visuaalinen tarkastus	Jos vaurioita havaitaan, ota yhteys RESQTEC myyjään/huoltoon
3.	Tarkista PROFIX-MAXin liittimet liian varalta	<ul style="list-style-type: none">Käytä kuivaa paperiliinaa	 ÄLÄ käytä öljyä
4.	Tarkista TRIPOD ja BIPOD päätyjen saranoiden liitännät	<ul style="list-style-type: none">Käytä kuivaa paperiliinaa	 ÄLÄ käytä öljyä
5.	Varmista, että BIPOD ja TRIPOD päätyjen saranat toimivat jouheasti ja PROFIX-MAX tukeen liitettäessä kuuluu selvä "click" ääni	<ul style="list-style-type: none">Visuaalinen tarkastus	 ÄLÄ käytä öljyä Jos vaurioita havaitaan, ota yhteys RESQTEC myyjään/huoltoon
6.	Varmista, että MONOPOD PÄÄDYN turvasilta toimii hyvin ja lukitustappi on paikallaan	<ul style="list-style-type: none">Visuaalinen tarkastus	 ÄLÄ käytä öljyä Jos vaurioita havaitaan, ota yhteys RESQTEC myyjään/huoltoon

7.	<p>Varmista, että MONOPOD PÄÄDYN naarasliitin ei ole vahingoittunut ja PROFIX-MAX tukeen liitettäessä kuuluu selvä "click" ääni</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Visuaalinen tarkastus 	<p> ÄLÄ käytä öljyä</p> <p>Jos vaurioita havaitaan, ota yhteys RESQTEC myyjään/huoltoon</p>
8.	<p>Pidennä ja lyhennä PROFIX-MAX tuki muutaman kerran. Varmista, että ei kuulu asiaankuulumattomia ääniä ja että vihreä painike toimii moitteettomasti</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mahdollisia asiaankuulumattomia ääniä: kirskena, naarmutus, kuplinta • Vihreän painikkeen ei tule jumittua (ilman kuormaa) eikä pitää poikkeavaa ääntä, vaikka sen painaminen vaatiikin hieman voimaa 	<p></p> <p>Mikäli havaitset poikkeavia ääniä tai kaikki ei toimi hyvin, ota yhteyttä RESQTEC myyjään/huoltoon</p>






6.2 Säännöllinen huolto (vähintään joka 3. kuukausi)



Huollon suorittaminen säännöllisesti on ensiarvoisen tärkeää. Se on suoritettava käytöstä riippuen vähintään kolmen kuukauden välein tai 25 käyttötunnin jälkeen.

Säännöllistä huoltoa suorittaessa kappaleen 6.1. mukaisesti, tulisi seuraaviin seikkoihin kiinnittää erityistä huomiota:

Taulukko 7. Säännöllinen huolto

	TOIMENPIDE	KUVAUS	LISÄTIETO
1.	Tarkista työkalu ja lisävarusteet vaurioiden varalta	<ul style="list-style-type: none"> Visuaalinen tarkastus 	 Jos vaurioita havaitaan, ota yhteys RESQTEC myyjään/huoltoon
2.	Varmista, että BIPOD ja TRIPOD päätyjen saranat toimivat jouheasti ja PROFIX-MAX tukeen liitettäessä kuuluu selvä "click" ääni	<ul style="list-style-type: none"> Visuaalinen tarkastus 	 ÄLÄ käytä öljyä Jos vaurioita havaitaan, ota yhteys RESQTEC myyjään/huoltoon
3.	Varmista, että MONOPOD PÄÄDYN turvasilta toimii hyvin ja lukitustappi on paikallaan	<ul style="list-style-type: none"> Visuaalinen tarkastus 	 ÄLÄ käytä öljyä Jos vaurioita havaitaan, ota yhteys RESQTEC myyjään/huoltoon
4.	Varmista, ettei Monopod päädyn naaraspää ole vahingoittunut ja PROFIX-MAX tukeen liitettäessä kuuluu selvä "click" ääni	<ul style="list-style-type: none"> Visuaalinen tarkastus 	 Älä käytä öljyä. Jos vaurioita havaitaan, ota yhteys RESQTEC myyjään/huoltoon
5.	Pidennä ja lyhennä ProFix Max tuki muutamia kertoja. Varmista, ettei kuulu mitään outoja ääniä ja että vihreä painike toimii moitteettomasti.	<ul style="list-style-type: none"> Mahdollisia outoja ääniä: kirkuna, raapiminen, kuplinta. Vihreän painikkeen, vaikka tarvitseekin hieman voimaa painettaessa, ei tulisi jumiutua (kun päällä ei ole kuormaa) tai pitää outoa ääntä. 	 Mikäli outoja ääniä kuuluu tai tuki ei toimi moitteettomasti, ota yhteys RESQTEC myyjään/huoltoon.

6.3 Vuosittainen huolto



Laitteen turvallinen käyttö useiden vuosien ajan voidaan varmistaa asianmukaisella huollolla ja kunnossapidolla. Sen varmistamiseksi on työkalu tarkistettava vähintään kerran vuodessa. Vuositarkistuksen suorittaa RESQTECin kouluttama pätevä henkilö, jolla on tarvittavat työkalut ja testausvälineet käytössään.

Vuositarkistuksen voi suorittaa myös käyttäjä. Oman turvallisuuden ja tuotetakuun säilymisen varmistamiseksi on kuitenkin ensin hankittava asianmukainen koulutus. Tuotteen toimittaja voi tarvittaessa neuvoa koulutusasioissa tai vuosihuoltojen suorittamisesta voidaan tehdä erillinen sopimus.



VAHINGOITTUNUTTA JA/TAI RIKKOUTUNUTTA VÄLINETTÄ EI TULE KOSKAAN KÄYTTÄÄ PELASTUS- OPERAATIOSSA. TÄMÄ VOI JOHTAA ERITTÄIN VAARALLISIIN TAI MAHDOLLISESTI VAHINGOLLISIIN TILANTEISIIN. ÄLÄ YRITÄ!

Mikäli havaitset välineen tai sen osan vahingoittuneen tai rikkoutuneen, ota yhteyttä RESQTEC myyjään/huoltoon tai valmistajaan.



ÄLÄ KORJAA MITÄÄN RIKKOUTUNEITA VÄLINEITÄ TAI OSIA. OTA AINA YHTEYTTÄ RESQTEC MYYJÄÄN/HUOLTOON TAI VALMISTAJAAN.

Välineen tai sen osien korjaaminen johtaa takuun päättymiseen. Ota aina yhteyttä RESQTEC myyjään/huoltoon tai valmistajaan havaitessasi rikkoutuneita välineitä tai osia. Rikkoutunut väline ja/tai osat voidaan lähettää valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

6.4 Varastointi

Seuraavat suositukset koskevat POD PÄÄTYJEN, PROFIX-MAX tukien ja kaikkien lisävarusteiden varastointia:

- Varastoi osat täysin toisistaan irrotettuna
- Varastoi PROFIX-MAX tuet paineettomina ja lyhennettynä
- Varastoi kaikki välineet ja lisävarusteet suojattuna suoralta auringon valolta
- Varastoi kaikki välineet ja lisävarusteet kuivassa hyvin ilmastoidussa tilassa:

Taulukko 8. Varastointi

Varastointi lämpötila	10 °C – 30 °C / 50 F – 86 F
Varastointi ilmankosteus	0 – 60%

7 VAROITUKSET JA RAJOITUKSET











NÄIDEN RAJOITUSTEN HUOMIOTTA JÄTTÄMINEN SYNNYTTÄÄ VAARALLISEN JA MAHDOLLISESTI VAHINGOLLISEN TILANTEEN. ÄLÄ YRITÄ!



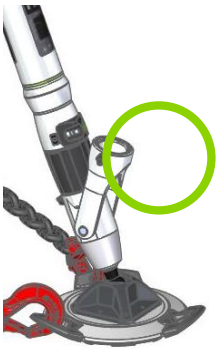

7.1 Yleiset ohjeet



VÄLINEITÄ LIITETTÄESSÄ VARMISTA, ETTÄ KUULET JA TUNNET SELVÄN NAPSUKSEN ("CLICK"). TARKASTA, ETTÄ KAIKKI OSAT OVAT KUNNOLLA LIITETTY TOISIINSA, EIKÄ LIITOSPINTOJEN VÄLISSÄ OLE RAKOJA.

7.2 Kokoaminen

	Valitse POD jalaksi mikä tahansa Profix Max tuki.	
	Käytä ketjuja jalkojen varmistamisessa (yhdessä PowerPlate levyjen kanssa).	
	Kiristysliinoinen käyttö PowerPlate levyjen välissä jalkojen varmistamiseen.	
	V-sarjan tankolevittimen käyttö jalkana.	



	<p>Jalkana käytettävän Profix Max tuen paineistaminen ilmalla.</p>	
	<p>Profix Max liitoksen käyttö POD jalassa.</p>	

7.3 Jatkokappaleet

Jatkokappale voidaan liittää PROFIX-MAX tuen kummallekin puolelle, kun seuraavat säännöt ja rajoitukset huomioidaan:
































JATKOKAPPALEIDEN KÄYTTÖ MONO-, BI- tai TRIPOD PÄÄTYJEN KANSSA EI OLE SALLITTUA





	<p>Jatkokappaleiden käyttö Mono-, Bi- tai Tripod järjestelmän kokoamisessa.</p>	
---	---	---

7.4 Tools on top of the Tripod head



ÄLÄ SISOITA RAM TANKOLEVITTIMIÄ TRIPOD PÄÄDYN PÄÄLLE.

	<p>ProFix Max tuen liittäminen Tripod päädyn päälle.</p> <p> Päälle sijoitetun ProFix Max tuen kulma maahan nähden ei saa olla suurempi kuin POD jalkojen kulma päätyyn nähden.</p>																									
	<p>NT2 nostotyynyn liittäminen Tripod päädyn päälle.</p> <p> NT2 nostotyynyn liittäminen on sallittua vain, kun vapaa tila päädyn ja kohteen välissä on vähintään 16 cm tai 6.3 tuumaa. Muulloin NT tyynyn kapasiteetti ylittää Tripod päädyn maksimikapasiteetin:</p> <table border="1" data-bbox="446 1131 1316 1545"> <thead> <tr> <th>Nostokapasiteetti (x 1000 kg)</th> <th>Vapaa tila (mm)</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>23.0</td> <td>34</td> <td></td> </tr> <tr> <td>18.0</td> <td>80</td> <td></td> </tr> <tr> <td>13.7</td> <td>120</td> <td></td> </tr> <tr> <td>9.6</td> <td>160</td> <td></td> </tr> <tr> <td>6.3</td> <td>200</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4.0</td> <td>240</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4.0</td> <td>275</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Nostokapasiteetti (x 1000 kg)	Vapaa tila (mm)		23.0	34		18.0	80		13.7	120		9.6	160		6.3	200		4.0	240		4.0	275		
Nostokapasiteetti (x 1000 kg)	Vapaa tila (mm)																									
23.0	34																									
18.0	80																									
13.7	120																									
9.6	160																									
6.3	200																									
4.0	240																									
4.0	275																									
	<p>Kahden NT2 nostotyynyn liittäminen Tripod päädyn päälle.</p>																									

	<p>NT4/NT8 nostotyynyn liittäminen Tripod päädyn päälle.</p>	
	<p>V-sarjan tankolevittimen liittäminen Tripod päädyn päälle.</p>	

7.5 Kulma-asennot

Sijoitettaessa PROFIX-MAX kuorman suhteen kulma-asentoon kasvaa sisäpuolinen kuorma. Pienillä kulmilla ei kuorman kasvu ole merkittävä, mutta kulman kasvaessa vaikutus muuttuu. On kaksi mahdollista tilannetta:

TILANNE 1: PYSTYSUORA KUORMA

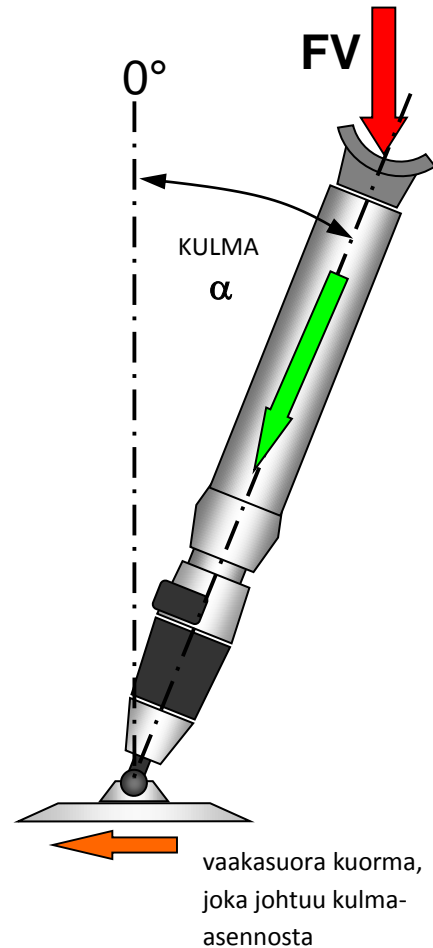
Tässä tilanteessa kulma-asennossa olevaan PROFIX-MAXiin kohdistuva sisäinen kuorma kasvaa (verrattuna siihen vaikuttavaan kuormaan FV) kulman takia.

Lisäksi maahan kohdistuu vaakasuora voima yhdessä pystysuoran voiman kanssa, joka on samansuuruinen kuin vaikuttava kuorma. Tämä vaakasuora voima saattaa aiheuttaa PROFIX-MAXin siirtymisen tai irtoamisen.

Koska vaakasuoran voiman suuruus saattaa olla merkittävä, on kulmaan sijoitettu PROFIX-MAX aina varmistettava hihnoilla, ketjuilla ja/tai maapiikeillä.

Kaavio ja taulukko 11 esittävät kuorman kasvun sijoitettaessa PROFIX-MAX kulma-asentoon.

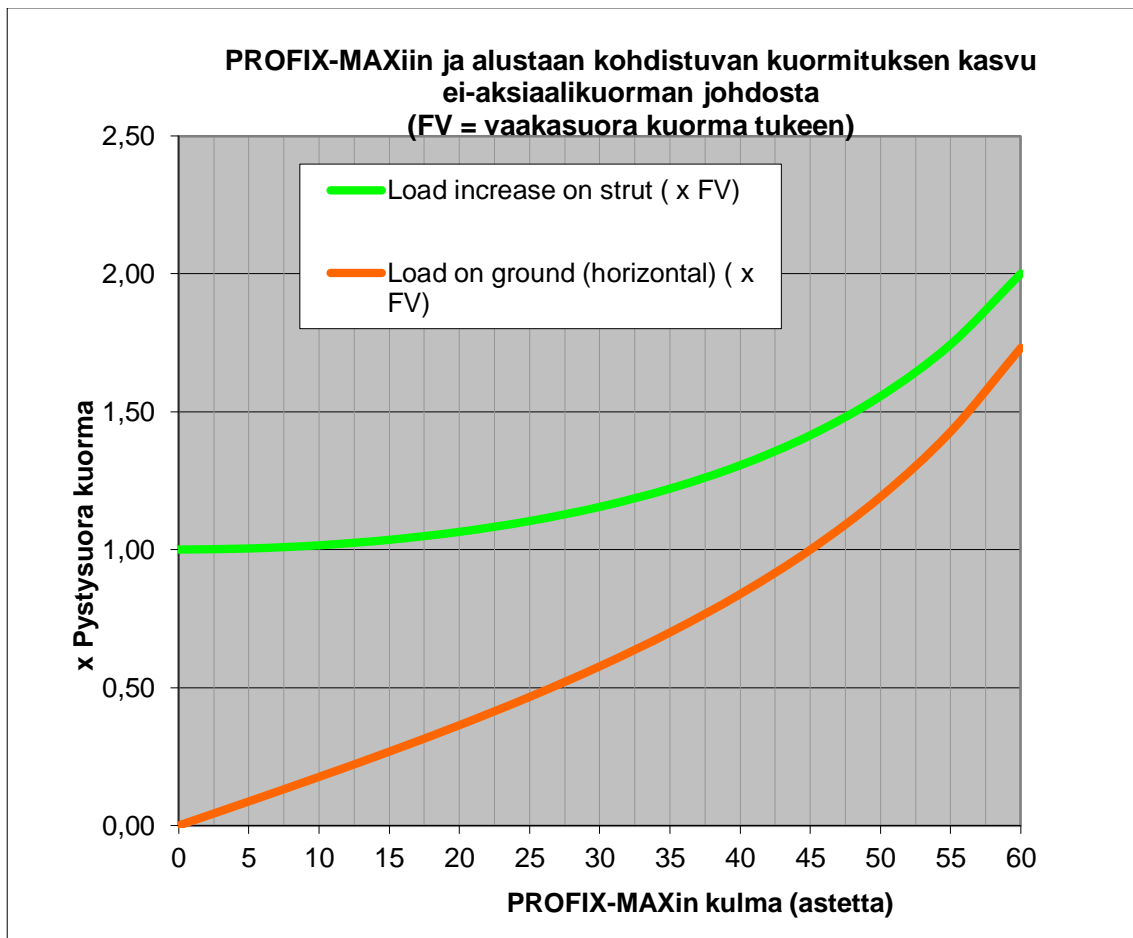
Esimerkki: 45° kulmaan asennetun PROFIX-MAXin on kannettava 3 tonnin pystysuora kuorma. Kaaviosta ja taulukosta voidaan nähdä PROFIX-MAXiin kohdistuvan kuorman kasvavan kertoimella 1,4: $3 \times 1,4 = 4,2$ tonnia. Maahan kohdistuva vaakasuora kuorma on sama kuin pystysuorasuora kuorma: 3 tonnia



Taulukko 9. Vertikaaliset voimat kulma-asennossa

KULMA ☐ (aste)	Kuorma PROFIX-MAXille (pituussuunta) (x FV)	Kuorma alustaan (vaakasuora) (x FV)	Kuorma alustaan (pystysuora)
0	1.00	0.00	= FV
5	1.00	0.09	= FV
10	1.02	0.18	= FV
15	1.04	0.27	= FV
20	1.06	0.36	= FV
25	1.10	0.47	= FV
30	1.15	0.58	= FV
35	1.22	0.70	= FV
40	1.31	0.84	= FV
45	1.41	1.00	= FV
50	1.56	1.19	= FV
55	1.74	1.43	= FV
60	2.00	1.73	= FV

Taulukko 10. Kulma-asennosta johtuva vertikaalinen kuorma alustaan



TILANNE 2: VAAKASUORA KUORMA

Käytettäessä PROFIX-MAXia vinotuentaan siihen vaikuttaa vaakasuora voima, joka johtaa myös aksiaali kuorman kasvuun.

Lisäksi maahan kohdistuu pystysuora voima yhdessä vaakasuoran voiman kanssa, joka on saman suuruinen kuin vaikuttava kuorma. Tämä vaakasuora voima saattaa aiheuttaa PROFIX-MAXin siirtymisen tai irtoamisen.

Koska vaakasuoran voiman suuruus saattaa olla merkittävä, on kulmaan sijoitettu PROFIX-MAX aina varmistettava hihnoilla, ketjuilla ja/tai maapiikeillä.

Kaavio ja taulukko 13 esittävät kuorman kasvun sijoitettaessa PROFIX-MAX kulma-asentoon.

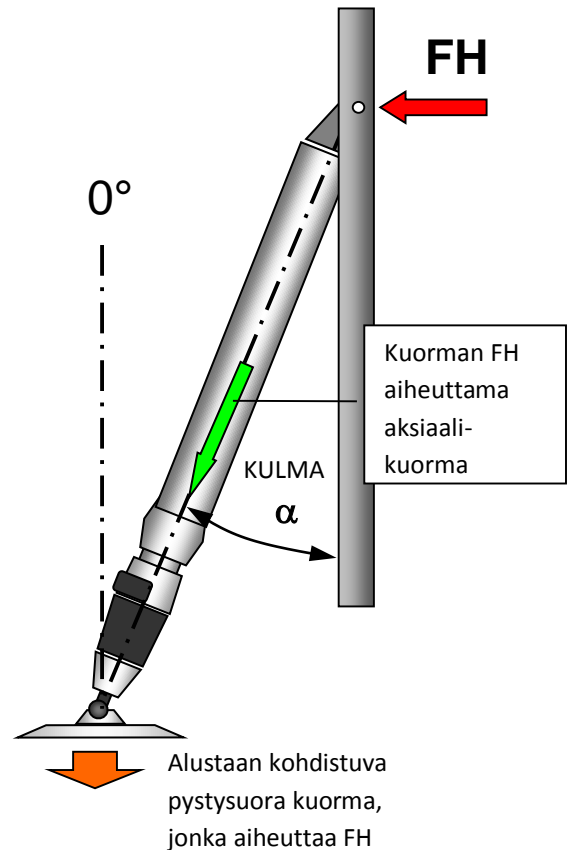
Esimerkki: 30° kulmaan asennetun PROFIX-MAXin on kannettava 1,5 tonnin vaakasuora kuorma. Kaaviosta ja taulukosta voidaan nähdä PROFIX-MAXiin kohdistuvan kuorman kasvavan kertoimella 2: $1.5 \times 2 = 3$ tonnia.

Maahan kohdistuva pystysuora kuorma on vaakasuora kuorma kerrottuna 1,73: pystysuoraan maahan kohdistuva kuorma on täten: $1.5 \times 1.73 = 2.6$ tonnia.

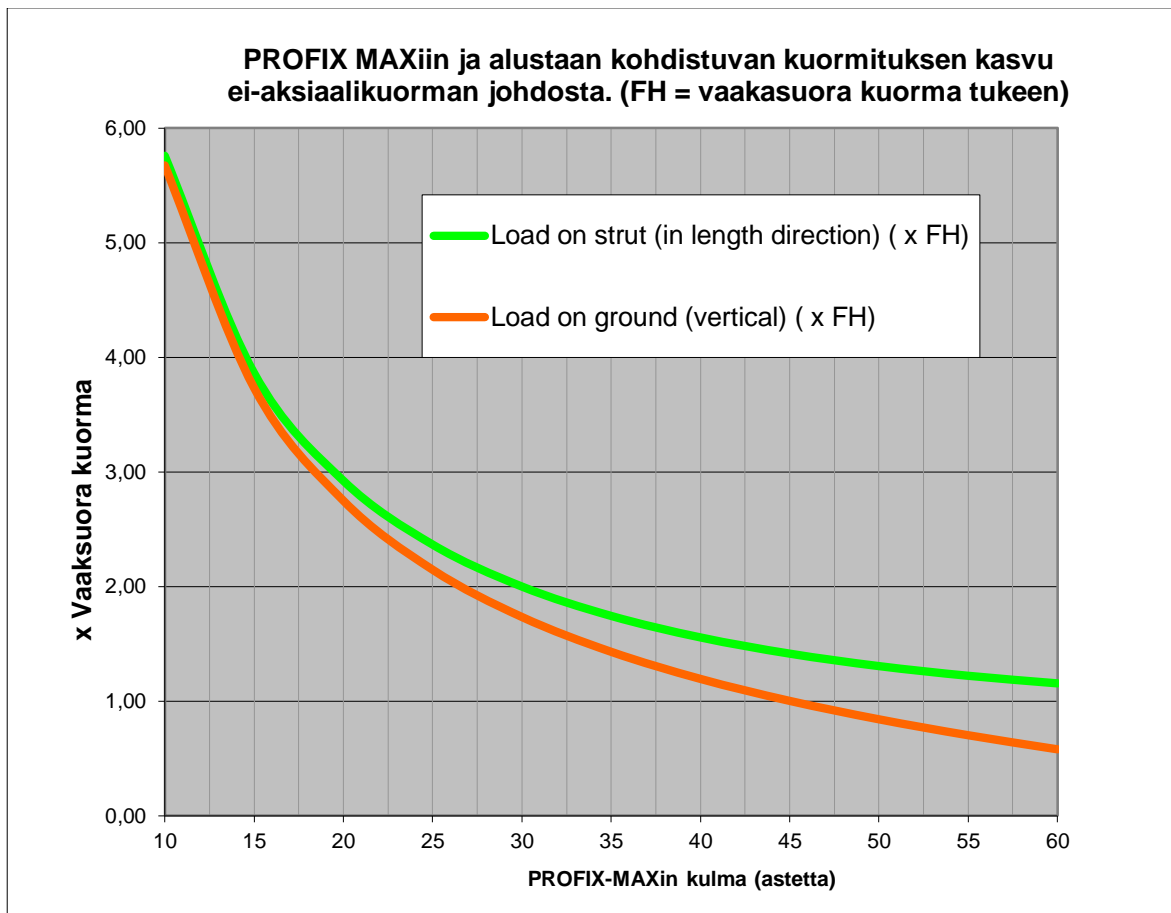
Maahan kohdistuva vaakasuora kuorma on sama kuin vaakasuorassa vaikuttava kuorma.

Taulukko 11. Kulma-asennosta johtuva horisontaalinen kuorma

KULMA ☐ (aste)	Kuorma PROFIX-MAXille (pituussuunta) (x FH)	Kuorma alustaan (pystysuora) (x FH)
10	5.76	5.67
15	3.86	3.73
20	2.92	2.75
25	2.37	2.14
30	2.00	1.73
35	1.74	1.43
40	1.56	1.19
45	1.41	1.00
50	1.31	0.84
55	1.22	0.70
60	1.15	0.58



Taulukko 12. Kulma-asennosta johtuva horisontaalinen kuorma alustaan

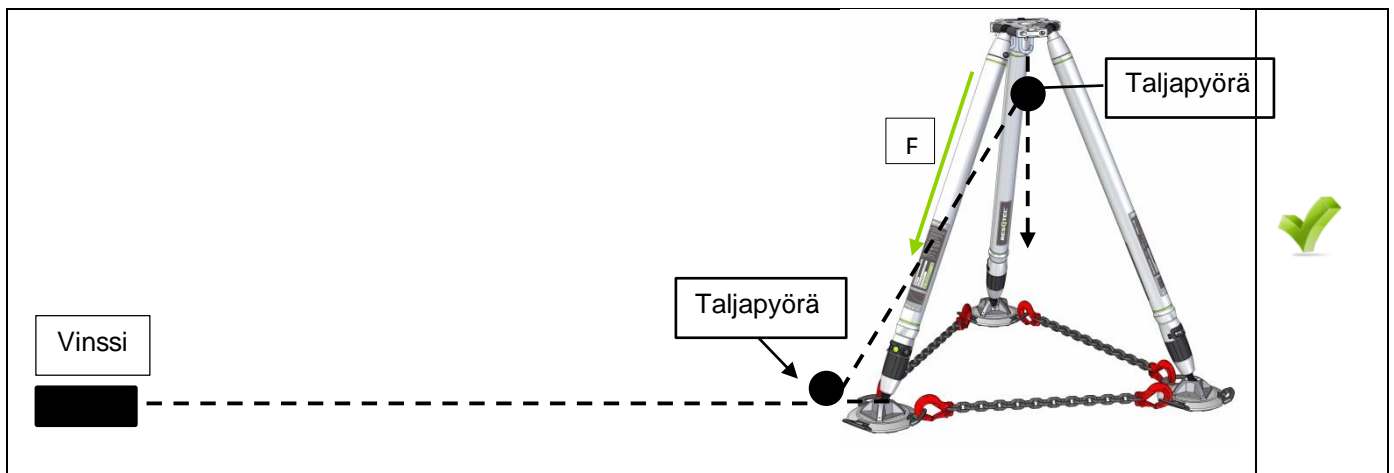


7.6 Tripod side load

Nostettaessa henkilöä tai objektia Tripodin avulla ja kun nosto tapahtuu Tripodin sivulta, Tripodiin kohdistuu sivuttaiskuorma. Tämä sivuttaiskuorma voi olla **suora** tai **epäsuora**.

TILANNE 1: EPÄSUORA SIVUTTAISKUORMA

Käytettäessä epäsuoraa sivuttaiskuormaa, voima (F) suuntautuu ProFix Max tukea maata kohden, mahdollistaen Tripodin pysymisen vakaana ja varmistettuna.

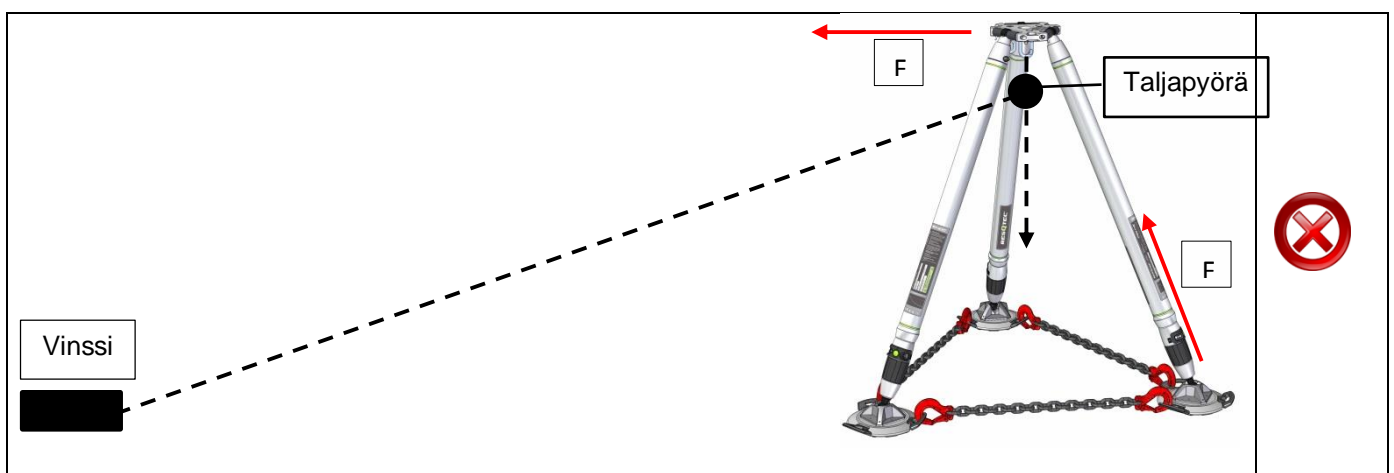


TILANNE 2: SUORA SIVUTTAISKUORMA

Käytettäessä suoraa sivuttaiskuormaa Tripodia vedetään sivuun; voiman (F) vastakkaisen puoleinen ProFix Max tuki pitenee ja aiheuttaa Tripodin kallistumisen.



Älä käytä suoraa sivuttaiskuormaa Tripodiin. Tämä voi aiheuttaa vaaratilanteen.



8 VIANETSINTÄ



Mikäli kohtaat ongelmia PROFIX-MAXin käytössä, tutustu alla olevan taulukon ohjeisiin.



JOS ET LÖYDÄ ONGELMAAN RATKAISUA TAULUKOSTA TAI JOS EHDOTETTU TOIMENPIDE EI RATKAISSUT ONGELMAA, LOPETA TUOTTEEN KÄYTTÖ VÄLITTÖMÄSTI JA OTA YHTEYTTÄ VALTUUTETTUUN RESQTEC MYYJÄÄN/HUOLTOON TAI VALMISTAJAAN.

Taulukko 13. Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
POD PÄÄTY ei pysy paikallaan, kun liitetty PROFIX-MAX tukeen.	- Tarkasta, että sisäpuolinen jousi (Pod saranan sisäpuolella) on paikallaan.
PROFIX-MAX tukea ei voi lyhentää manuaalisesti.	- Varmista, että vihreä painike on painettu täysin pohjaan.
Vihreää painiketta ei saa painettua täysin pohjaan ja PROFIX-MAX pysyy lukittuna.	- Tarkista kohdistuuko tukeen vielä kuormaa, tällöin painiketta ei saa painettua lukituksen avaamiseksi.
Kun TRIPOD on koottu, yksi tai useampi POD saranoista näyttää taittuvan suhteessa PROFIX-MAX tukeen.	- Varmista, että TRIPOD on koottu täysin kohtisuoraan alustaan nähden ja että kaikki PROFIX-MAX tuet on liitetty täysin TRIPODin saranoihin.

9 TAKUU



RESQTEC myöntää tälle työkalulle ostohetkestä alkavan 2 vuoden takuun. Lue erillinen esite takuupalveluista. Takuu on voimassa vain sillä edellytyksellä, että ohjeistetut huoltotyöt on suorittanut RESQTECin valtuuttama asiantuntija. Takuun pidentämisestä ja Resqtec huoltopalveluista saat lisätietoa myyjältä/toimittajalta.

10 TIEDONANTO

Kaikki oikeudet pidätetään. Mitään tämän julkaisun osaa ei saa kopioida ilman RESQTECin etukäteen antamaa kirjallista suostumusta.

Kaikki tässä esitetyt tiedot on etukäteen huolellisesti tarkistettu ja testattu. Emme kuitenkaan vastaa mahdollisista virheistä tai vajavaisuuksista. RESQTEC pidättää oikeuden milloin tahansa vaihtaa tai muokata laitteen osia ilman ennakoilmoitusta. Kirjoitusvirheet, tarkistukset ja tekniset muutokset ovat mahdollisia. Kehitämme tuotteita jatkuvasti, tarkista viimeisimmät tuotetiedot. Tämä käyttöohje perustuu tällä hetkellä valmistettavaan tuotemalliin. RESQTEC ei vastaa mistään vaurioista ja/tai vammoista, jotka ovat johtuneet tämän käyttöohjeen käytöstä liittyen mihinkään toimitettuun tai toimitettavaan laitteeseen. Kaikkien tämän käyttöohjeen käyttämiseen tai RESQTEC laitteiden huoltoon tai korjauksiin liittyvissä asioissa on otettava yhteyttä RESQTECin jälleenmyyjään tai virallisesti valtuutettuun edustajaan. Tämä käyttöohjeen valmistelussa ja tarkkuudessa on noudatettu mahdollisimman hyvää huolellisuutta. RESQTECia ei voi kuitenkaan pitää vastuussa käyttöohjeen virheistä tai laiminlyönneistä tai sen käytöstä johtuvista välillisistä vastuista.

11 YHTEYSTIEDOT

RESQTEC TOIMIPISTEET

Eurooppa

Meer en Duin 82
2163 HC Lisse, the
Netherlands
T +31 (0)252 419002
F +31 (0)252 411794

USA

3333 Foerster Road
Bridgeton, MO 63044
T +1 314 439 2890
F +1 314 439 2895

Aasia

Lot 5, Jalan Delima 1/1
Subang Hi-Tech Industrial Park
47 500 Selangor, Malaysia
T +603 5621 5298
F +603 5621 2895

E info@resqtec.com

I www.resqtec.com

MAAHANTUOJA:



Oy Veljekset KULMALA Ab

Linjatie 4 01260 VANTAA Finland

tel: +358 (0)9 875 1800 email: sales@veljeksetkulmala.fi

VAT FI01103538